

**VERORDENING (EG) Nr. 582/2004 VAN DE COMMISSIE****van 26 maart 2004****tot opening van een permanente inschrijving voor de bepaling van de uitvoerrestituties voor mageremelkpoeder**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 31, lid 3, onder b), en lid 14,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 580/2004 van de Commissie van 26 maart 2004 houdende een inschrijvingsprocedure tot vaststelling van de uitvoerrestituties voor bepaalde zuivelproducten <sup>(2)</sup> neemt de Commissie een besluit over een permanente inschrijving in het kader van die verordening.
- (2) Om praktische redenen verdient het aanbeveling in afzonderlijke inschrijvingen voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 580/2004 bedoelde producten te voorzien. Daarom dient bij de onderhavige verordening een permanente inschrijving voor mageremelkpoeder te worden geopend.
- (3) Het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Een permanente inschrijving wordt geopend voor de bepaling van de uitvoerrestitutie voor in sector 9 van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie <sup>(3)</sup> bedoeld mageremelkpoeder in zakken met een netto-inhoud van ten minste 25 kg en met niet meer dan 0,5 gewichtsperecenten toegevoegde melkvreemde bestanddelen van productcode ex 0402 10 19 9000, bestemd voor uitvoer naar alle bestemmingen met uitzondering van Andorra, Cyprus, Estland, Gibraltar, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, Slowakije, Slovenië, Tsjechië, de Verenigde Staten van Amerika en Vaticaanstad.

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 186/2004 van de Commissie (PB L 29 van 3.2.2004, blz. 6).

<sup>(2)</sup> Zie bladzijde 58 van dit Publicatieblad.

<sup>(3)</sup> PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.

2. Voor de inschrijvingsprocedure geldt het bepaalde in Verordening (EG) nr. 580/2004 en in de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

1. De offertes mogen alleen gedurende de inschrijvingsperiodes worden ingediend en zijn alleen geldig voor de inschrijvingsperiode waarin zij zijn ingediend.

2. Elke inschrijvingsperiode begint om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de eerste en de derde woensdag van de maand met uitzondering van de eerste woensdag van augustus en de derde woensdag van december. Indien de betrokken woensdag een feestdag is, begint de periode om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de volgende werkdag.

Elke inschrijvingsperiode eindigt om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de woensdag die volgt op de tweede, respectievelijk de vierde dinsdag van de maand, met uitzondering van de tweede woensdag van augustus en de vierde woensdag van december. Indien de betrokken woensdag een feestdag is, eindigt de periode om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de voorgaande werkdag.

3. Elke inschrijvingsperiode wordt genummerd in een reeks die begint met de eerste periode waarin wordt voorzien.

*Artikel 3*

1. Elke offerte heeft betrekking op een hoeveelheid van ten minste 10 ton mageremelkpoeder.

2. De inschrijvingszekerheid bedraagt 26 EUR per 100 kg mageremelkpoeder. Wanneer een offerte wordt aanvaard, wordt de inschrijvingszekerheid de zekerheid voor het uitvoercertificaat.

3. De offertes worden ingediend bij de in de bijlage vermelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 maart 2004.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

In Verordening (EG) nr. 580/2004 en de onderhavige verordening bedoelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten waarbij de offertes moeten worden ingediend:

- |  |   |
|--|---|
| <p>BE Bureau d'intervention et de restitution belge<br/>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau<br/>Rue de Trèves 82/Trierstraat 82<br/>B-1040 Bruxelles/Brussel<br/>Tel. (32-2) 287 24 11<br/>Fax (32-2) 287 25 24</p>  | <p>IT Ministero delle Attività produttive<br/>Dipartimento commercio estero<br/>DG Politica commerciale — Div. II<br/>Viale Boston 25<br/>I-00144 Roma<br/>Tel. (39-06) 599 32 20<br/>Fax (39-06) 599 32 14</p>   |
| <p>DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri<br/>Direktoratet for FødevarerErhverv<br/>Eksportstøttekontoret<br/>Nyropsgade 30<br/>DK-1780 København V<br/>Tel. (45) 33 95 80 00<br/>Fax (45) 33 95 80 80</p>  | <p>LU OFFICE DES LICENCES<br/>21, rue Philippe II<br/>L-2011 Luxembourg<br/>Tel. (35-2) 478 23 70<br/>Fax (35-2) 46 61 38</p>   |
| <p>DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung<br/>(BLE)<br/>D-60083 Frankfurt am Main<br/>Tel. (49-69) 15 64 -732, 774, 884<br/>Fax (49-69) 15 64-874, 792</p>  | <p>NL Productschap Zuivel<br/>Louis Braillelaan 80<br/>NL 2719 EK Zoetermeer<br/>Tel. (31-79) 368 15 34<br/>Fax (31-79) 368 19 54<br/>E-mail: HR@PZ.AGRO.NL</p>   |
| <p>EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo<br/>Rue Acharnon 241<br/>GR-10446 Athènes<br/>Tel. (30-210) 212 49 03 — (30-210) 212 49 11<br/>Fax (30-210) 86 70 503</p>  | <p>AT Agrarmarkt Austria<br/>Dresdner Straße 70<br/>A-1201 Wien<br/>Tel. (43-1) 331 51<br/>Fax (43-1) 331 51 396<br/>E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT</p>  |
| <p>ES Ministerio de Economía<br/>Secretaría General de Comercio Exterior<br/>Paseo de la Castellana, 162<br/>E-28071 Madrid<br/>Tel. (34-91) 349 37 80<br/>Fax (34-91) 349 38 06</p>   | <p>PT Ministério das Finanças<br/>Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos<br/>Especiais sobre o Consumo<br/>Direcção de Serviços de Licenciamento<br/>Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega<br/>P-1149 — 060 Lisboa<br/>Tel. (351-21) 881 42 62<br/>Fax (351-21) 881 42 61</p> |
| <p>FR Office national interprofessionnel du lait et des<br/>produits laitiers<br/>2 rue Saint-Charles<br/>F-75740 Paris Cedex 15<br/>Tel. (33-1) 73 00 50 00/<br/>Fax (33-1) 73 00 50 50<br/>Service de Commerce extérieur:<br/>Tel. (33-1) 73 00 50 44/Fax (33-1) 73 00 53 95</p> | <p>FI Maa- ja metsätalousministeriö<br/>Interventioyksikkö<br/>P.O. Box 30<br/>FIN-00023, Government, Finland<br/>Tel. (358-9) 160 01<br/>Fax (358-9) 16 05 27 07</p>   |
| <p>IE Department of Agriculture and Food<br/>Johnstown Castle Estate<br/>Wexford<br/>Ireland<br/>Tel. (353) 536 34 00<br/>Fax (353) 534 28 43</p>  | <p>SW Statens jordbruksverk<br/>Vallgatan 8<br/>S-51182 Jönköping<br/>Tel. (46-36) 15 50 00<br/>Fax (46-36) 19 05 46</p>  |
| <p>UK Department of Agriculture and Food<br/>Lancaster House, Hampshire Court<br/>Newcastle-upon-Tyne NE4 7YE<br/>United Kingdom<br/>Tel. (44-191) 226 52 62<br/>Fax: (44-191) 226 52 12</p>   |   |